

Bestellcode Spindelhubgetriebe C-Serie

Order code Screw Jacks C-Series

1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10 - 11 - 12 - 13 - 14

Nr. No.	Bezeichnung Designation	Code	Beschreibung Description
1	Baugröße size		z.B. Baugröße Spindelhubgetriebe C-Serie e.g. size of screw jack C-Series
2	Bauart mit Spindelende design with screw end	NF/NE	stehende Spindel N, Seite F/Seite E nonrotating screw N, side F/side E
		VF/VE	stehende Spindel V, verdrehgesichert mit 4-Kantschutzrohr, montiert, Seite F/Seite E nonrotating screw V, anti-turn with square tube, screw end side F/side E
		PF/PE	stehende Spindel P, verdrehgesichert mit Passfeder, montiert Seite F/Seite E nonrotating screw P, anti-turn with key screw end side F/side E
		RF/RE	drehende Spindel R, Spindelende Seite F/Seite E rotating screw R, screw end side F/side E
3	Übersetzung transmission ratio	z.B. e.g. 6/24	schnelle (H) und langsame (L) Übersetzung hier am Beispiel von C3, C5 fast transmission ratio (H)/slow transmission ratio (L) 6:1 / 24:1 for C3, C5
4	Spindeltyp type of screw	T	Trapezgewindespindel (z.B. T30x6) trapezoidal screw (e.g. T30x6)
		K	Kugelgewindespindel (z.B. K2510) ball screw (e.g. K2510)
5	Spindelabmessung screw dimension	z.B. e.g. 30x6 2510	Trapezgewinde 30x6 = 30mm NennØ, 6mm Steigung trapezoidal screw Ø30mm, pitch 6mm Kugelgewinde 2510 = 25mm NennØ, 10mm Steigung ball screw Ø25mm, pitch 10mm
6	Hub [mm] stroke [mm]		Maßangabe der Hublänge [mm] specification of the stroke length [mm]
7	Nutzbare Gewindelänge GL bei Bauart R available thread length GL for design R		GL [mm] z.B. aufgrund Blockmaß Faltenbalg, Einbausituation, siehe Produktzeichnungen available thread length GL, e.g. due to block dimensions of the bellows, see product drawings for mounting situation
	Spindelverlängerung VL [mm] screw extension VL [mm]		Spindelverlängerung VL [mm], z.B. aufgrund Blockmaß-Faltenbalg, Einbausituation s. Produktzeichnungen screw extension VL [mm], e.g. due to block dimensions of the bellows, see product drawings for mounting situation
8	Typ Spindelende screw end oder or Anbauteile BP/GA/GK/HG nicht für Bauart R verfügbar attaching parts BP/GA/GK/HG not available for design R	M	metrischer Gewindezapfen M metric threaded stem M
		Z	Zentrierzapfen (Standardversion R) centric pin (standard for version R)
		A	Ende mit Fase end with chamfer
		Kxxx	Kundenanforderung mit Längenangabe (entsprechend Angaben, Zeichnung oder Konstruktionsvariante customer demands with length specification (according to specifications, drawing or construction variants)
		BP	mit Befestigungsplatte BP montiert mounted with mounting plate BP
		GA	mit Gelenkauge GA montiert mounted with rod end GA
		GK	mit Gabelkopf GK montiert mounted with fork end GK
		HG	mit Hochleistungsgelenkkopf HG mounted with high-performance joint head HG
9	Muttertyp bei Bauart R nut type for design R	z.b. e.g. EFN	Trapezgewindemutter nach Neff Norm (Flansch zeigt zum Getriebe) trapezoidal nut according to NEFF standard (flange in the direction of the housing) für weitere Muttertypen: Siehe Übersicht Trapezgewindemuttern please see section "Overview Trapezoidal nuts" for more selection
		z.b. e.g. FMD	Kugelgewindeflanshmutter DIN Norm (Flansch zeigt zum Getriebe) flanged nut according to DIN standard (flange in the direction of the housing) für weitere Muttertypen: Siehe Übersicht Kugelgewindemuttern please see section "Overview Ball nuts" for more selection
10	Ausdrehsicherung für Version N und P stop collar for versions N and P	0	ohne none
		AS	mit Ausdrehsicherung (bei KGT serienmäßig verbaut) with turn-out safeguard (installed by default with KGT)
11	Spindelabdeckung screw cover	0	ohne none
		FB	mit Faltenbalg with bellows
		SF	mit Spiralfederabdeckung with spiral spring cover
12	Wellenende shaft ends	0	Standard - beidseitig Seite A und B shaft ends on both sides, A and B (standard)
		A	Wellenende auf Seite A shaft end on side A
		B	Wellenende auf Seite B shaft end on side B
13	Einbaulage mounting position	1, 2, 3, 4, 5, 6 (A, B, C, D)	Erläuterung s. Rubrik Einbaulagen - z.B. 1 für Einbaulage vertikal nach oben und Standard Fließfettschmierung explanation see section "Mounting positions" - e.g. 1 for mounting position vertical up and standard fluid grease lubrication (Lage der Ölmarmur nur bei Ölschmierung angeben, z.B. 1D für Einbaulage vertikal nach oben und Ölschmierung mit Ölmarmur in Lage D specify the position of the oil fitting only for oil lubrication, e.g. 1D for installation position vertical up and oil lubrication with oil fitting in position D)
14	Sonderanforderungen special requirements	0	ohne none
		1,2,3,...	entsprechend Beschreibung oder Zeichnung = 1; bei 2 identischen Produktcodes mit weiteren Sonderanforderungen ist es erforderlich, eine fortlaufende Nr. zu vergeben according to descriptions or drawings = 1; In case of 2 identical product codes with different special requirements, a consecutive no. has to be assigned

